

quando no le fomentare podia reco-
mendar a la Super. el merito El
Sup. de Deseo & ello
Sup. ca a V. E. q. en merito a el con-
to de dha Cant. se diene informar
a la Super. los Adelantamientos de
Sup. en toda clase de tejidos & tex-
turopelos y en el el nuevo descubim^{to}
se hizo de Algodon errando promo-
a manifestar los telares y pruevas
q. se emiten oportunas, a fin de q.
pueda conseguir la proteccion so-
mero de dha Sup. como lo indica
la Cant. q. se le devolviera con la
Certificacion q. sea de el Aprado de
V. E. cuya vida Dios que n. d. and.
Val. y Nov. 17 de 1789.

Juan.º Ansalgo

Sio 6 N 37

1789

M. Y. Señor

H. Arts, n. 64

Juan Bolaf Vecino & Val.º Maestro de Chocla-
tero de esta Ciudad; con el mayor respeto a
V. S. M. Y. dice: Fue con muchos devotos y fatigas
ha conseguido perfeccionar un nuevo molino o fabrica
que invento para labrar chocolate y meter el
azucar, canela, y demas especias de que se com-
pone con las ventajas de trabajarse mucho mas
Chocolate con singular limpieza y saliendo este
con el mismo acado de mucha mejor y mas apre-
ciabile calidad, segun se refiere en la adjunta nota
que presenta. Y como en la propagacion de este
invento interese tanto el Publico por el grande
consumo de este genero, cuyas hechuras labran-
dole en esta Maquina son mucho menores en
cada jornal: En esta atencion

A V. S. M. Y. rendidamente supplica se digne mandar
que se examine, y hallando verdadera su nati-
vidad, se digne premiarle con el honor que
fuere a su agrado, o con el premio pecunia-
rio que le fuere bien visto, como lo espera
del notorio zelo patriotico de V. S. M. Y. Va-
lencia a 18 de Noviembre de 1789.

Por Juan Bolaf
D.º Tadeo Calatayud

Juan Potos fabricante de Chocolate, vecino de esta
Citt. Deseando dar al publico el mayor beneficio en
la fabrica de dho. genero, ha procurado inventar un
Molino, o Maquina a sus propias costas, en la
qual ha expendido cerca de 2000 y le ha cortado
de hazer ocho años continuos de Compose de di-
ferentes Muelas grandes, y pequeñas que con
dos manillas se gobierna toda, aquella Ma-
quina, y peso, que a la vista es muy superior,
y puesta en movimiento, consola una persona
se puede manejar todo el referido volumen.

Encima de dha. Maquina hay colocadas dos
muelas de Piedra, muy poco menos de mag-
nitud que las de un Molino Italiano, des-
cansando ambas de por si sobre otras dos Pie-
dras y a su Rededor una especie de encajonado
para recibir el Cacao, Aruca, y Canela conve-
tido en Maza, cuyo peso es de fines ladrillos,
embarnador, y las barandas de Madera pri-
morosamente labradas, y todo con el mayor pri-
mor y curiosidad; de modo, que con facilidad
se pueden moler y labrar desde que sale el sol,
hasta que se pone quatro Jornales en ambas
dos Muelas, y en caso de quere se tomar el tra-
bajo por la noche, mudando la persona que
hubiere trabajado de dia, se pueden hazer
otros quatro, que son ocho.

Amas de ello, tiene formados dos artificios
para que con facilidad y limpieza se pueda

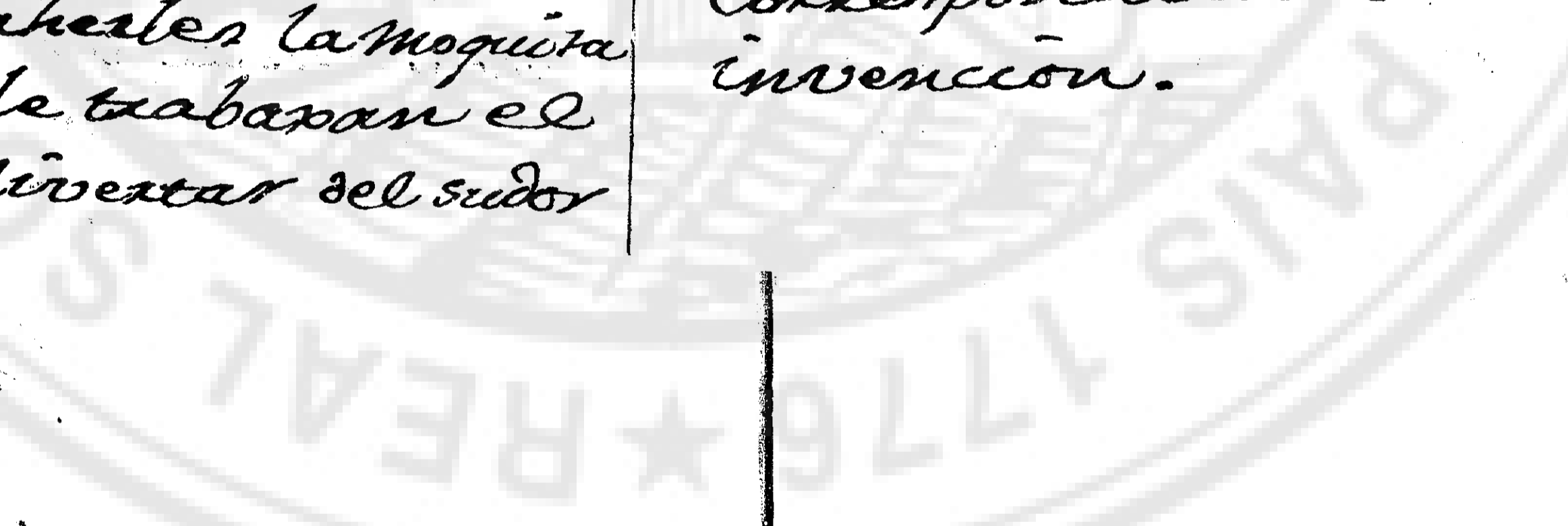
Moleo á saber, en el uno, el Azucar y Canela
con perfeccion, y en el otro el Cacao cortado
sin que uno ni otro genero se junten hasta
que estén respectivamente molidos; de tal manera
que en breve tiempo, y con facilidad, se puede
disponer una grande porcion de dichos tres ge-
neros; y es tanta la limpieza con que esto
se ejecuta, que sin tocar en las manos el
Cacao, Azucar, y Canela puestos en los arti-
ficios que ambos se goviernan en unas ma-
nillas de Texas, quedan arreglados y dispuestos
para ponerse en las muelas, cuyas circuns-
tancias de prontitud, limpieza, y facilidad
y perfeccion de la obra, no se ha visto ni
experimentado hasta ahora, pues en ver-
dad los que fabrican el Chocolate en las ma-
nos no pueden, por rigor que alcanzen ha-
cer en un dia mas que un jornal, ó jornal
y medio con muchisimo trabajo, y esto vera
por dos, ó tres dias, que mas no lo podran
tolerar sin notable riesgo de su salud.

Tambien es digno de notarse, por ser opues-
to á la limpieza que queda manifestada, que
los Chocolateros para exercitar su oficio les
es indispensable, particularmente en el verano,
el sudar, y muchas veces por desnudo, si
están respaldados se les caheles la moquira
en la misma Piedra donde trabaxan el
genero, sin poderse este libertar del sudor

que tiene el fabricante en sus manos, y
fuente.

Asimismo es digno de adbeatir por ser
á beneficio del Pueblo, que en dicha fabrica por
cada jornal que se hace llevan 16. P. V. y si qual-
quiera particular se lo fabrica en su casa por
medio de Chocolateros, á mas de pagarle á este
15. P. V. le da buen desayuno, comida, alqui-
ler de Piedra, y dia de tortar el Cacao en el hon-
no; sin contar el Carbon, y pica la Canela;
que aunque algunos lo hacen por medio
de sus sirvientes en casa, otros la cambian
á picar fuera de ella, y les cuesta 1. P. V.

Todo quanto queda referido, y manifes-
tado se puede ver siempres que sea del
agrado de la R. Junta de Sociedad, por lo
aquellas Personas que diputare, con tal
que no sean Chocolateros, sino qualquiera
otro sujeto inteligente en Maquinas,
Artificios, Molienidas y otro genero de In-
genio, y constando de los extremos que ba-
jan referidos, suplica el mismo Juan
Bolan se digna la R. Junta atenderle y
agraciarle con aquel premio que juzgare
correspondiente al merito de dicha nueva
invencion.



7

M. Y. Señor

Juan Polaj, Ma-
estro Chocolatero

a E. S. M. Y.

Supp. Cas



Fragment of handwritten text from the reverse side of the page, including words like 'to', 'e', 'co', 'u', 'r', 'o', 'a', 'a', 'lo', 'ca', 'm', 'p', 'ro', 'a', 'e', 's', 'p', 'a', 't', 'e'.